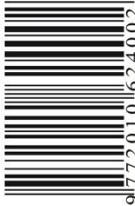


# ILM SARCHASHMALARI

URGANCH DAVLAT UNIVERSITETINING  
ILMIY-NAZARIY, METODIK JURNALI



ISSN 2010-6246



9 772 010 624 002

2022-4

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O‘RTA MAXSUS  
TA‘LIM VAZIRLIGI**

**URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI**

# **ILM SARCHASHMALARI**

*Jurnal O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasining FILOLOGIYA, FALSAFA, FIZIKA-MATEMATIKA hamda PEDAGOGIKA fanlari bo‘yicha doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrdir.*

**4.2022**

**научно-теоретический методический журнал  
Издаётся с 2001 года**

**Urganch – 2022**

Но тексты рекламы вышеизложенных гигиенических прокладок для мужчин на узбекском языке нами не были зафиксированы, так как данное средство не рекламируется у нас.

Как доказывает наш анализ, рекламные тексты на русском и узбекском языках, созданные с помощью медицинской лексики, следует исследовать путём распределения их на лексико-тематические группы. Так как разновидностей гигиенических средств много, каждая группа при её рекламе в целях распространения будет иметь свою индивидуальную синтаксическую конструкцию, и нести в себе семантическое значение.

Уринова Шахло Абдихалимовна (Преподаватель кафедры иностранных языков Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы им. А. Навои; e-mail:

[azizovt@rambler.ru](mailto:azizovt@rambler.ru))

## МЕСТО ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМОВ СРЕДИ ЗАИМСТВОВАННОЙ ЛЕКСИКИ

*Annotatsiya. Maqolada xalqaro lug‘at tushunchasi, uning kelib chiqishi, ta‘limi, ta‘sir qilishning tashqi omillari, shuningdek, uning paydo bo‘lishining tashqi va ichki sabablari ko‘rib chiqiladi. Shuni ta‘kidlash kerakki, dunyoning barcha tillarining xalqaro lug‘atiga qaramay, hozirgi vaqtda bunday lug‘atning ingliz tilidan kelib chiqishi alohida qatlamni tashkil etadi va bu unga bevosita dunyoda global maqom beradi.*

*Аннотация. В статье рассматривается понятие интернациональной лексики, ее происхождение, образование, внешние факторы влияния, а также внешние и внутренние причины ее появления. Важно отметить, что несмотря на интернациональную лексику всех языков мира, в настоящее время именно английское происхождение такой лексики образует особый пласт, что непосредственно наделяет его глобальным статусом в мире.*

*Annotation. The article discusses the concept of international vocabulary, its origin, education, external factors of influence, as well as external and internal reasons for its appearance. It is important to note that despite the international vocabulary of all languages of the world, at present it is the English origin of such vocabulary that forms a special layer, which directly gives it a global status in the world.*

*Kalit so‘zlar: xalqaro lug‘at, kelib chiqishi, tillar, internatsionalizm, o‘zlashtirish.*

*Ключевые слова: интернациональная лексика, происхождение, языки, интернационализм, заимствование.*

*Key words: international vocabulary, origin, languages, internationalism, borrowing.*

Прежде всего, необходимо определить, что такое интернациональная лексика. Одним из первых лингвистов, обративших внимание на наличие похожих лексических единиц, был Антуан Мейе (французский лингвист, один из выдающихся лингвистов XX века). Еще в начале XX века он затрагивал вопрос об исторических слоях таких слов (интернационализмов).<sup>1</sup> С появлением в начале XX века работ другого исследователя (Э.Рихтера) в лингвистике распространилось мнение, что международные слова – это исключительно слова греко-латинского происхождения, которые встречаются только в европейских языках.<sup>2</sup> Действительно, традиционно источниками интернациональной лексики считались греческий и латинский языки, что объясняется огромным влиянием, оказанным античной культурой на развитие культуры мировой. Этим и объясняется наличие большого числа не только интернациональных лексических единиц, но и элементов, имеющих греческое или латинское происхождение. К ним относятся такие аффиксы, как: *анти-*, *пре-*, *ультра-*, *экстра-*, *-изм*, *-ист* и др.

В настоящее время наблюдается образование особого пласта интернациональной лексики английского происхождения, объясняемое престижностью английского языка и его глобальным статусом в мире. Основную массу интернациональных элементов английского происхождения составляют корневые морфемы, проникающие в мировые языки и обладающие способностью комбинироваться с национальными аффиксами. Среди встречающихся достаточно часто – слова *bank*, *business*, *consult*, *design*, *disk*, *drive*, *hit*, *man*, *market*, *media*, *net*, *style*, *test* и другие. В своем исследовании А.Э.Рыцарева под интернационалистами понимает «лексические единицы, функционирую-

<sup>1</sup> Ганя Г.П. Интернационализмы как фактор сближения лексики неблизкородственных языков. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук, Одесса, 1989, с. 4.

<sup>2</sup> Там же.

щие в нескольких (не менее чем в трех) мировых языках, близкие по звуковой, графической и семантической форме, являющиеся следствием языкового контакта и выражающие общие для многих культур понятия из областей науки, техники, бизнеса, политики, искусства, средств коммуникации».<sup>1</sup>

С точки зрения наличия интернациональной лексики в словарном составе языка все языки мира можно разделить на пять ареалов: европейско-американский, народов бывшего СССР, Ближнего и Среднего Востока, Индийского океана и восточноазиатский.<sup>2</sup> Хорошо видно, что в языках каждой группы достаточно много похожих слов. Например, русский, английский и французский языки принадлежат к европейско-американскому ареалу (для которого наиболее характерны слова греко-латинского происхождения), и, если просмотреть словари этих языков, можно найти огромное количество похожих слов, таких как, например: *революция* – *revolution* – *remvolution*, *иммунитет* – *immunity* – *immunitem*, *бандит* – *bandit* – *bandit* (кстати, это слово, в отличие от двух предыдущих, имеет не греко-латинское, а немецкое происхождение) и множество других.

Считается, что интернациональная лексика удовлетворяет следующим критериям:

1. Интернационализмы распространены обычно не менее чем в трех языках разных языковых группах.

2. Слова полностью или частично сходны в плане выражения (фонетическая и графическая стороны).

3. Слова совпадают в этих языках в плане содержания (в одном или нескольких значениях).

В 50-х – 60-х годах предыдущего столетия в лингвистике возник вопрос о соотношении понятий международных слов и заимствований. Для его разрешения необходимо определить, что же такое заимствование. И.В.Зыкова дает следующее определение: Заимствованное слово или заимствование – это слово, взятое из другого языка, измененное фонетически, орфографически и имеющее измененную парадигму согласно нормам языка). Интернет-энциклопедия «Кругосвет» дает следующее определение термина «заимствование»: «...процесс, в результате которого в языке появляется и закрепляется некоторый иноязычный элемент (прежде всего, слово или полнозначная морфема); ...Заимствование – неотъемлемая составляющая процесса функционирования и исторического изменения языка, один из основных источников пополнения словарного запаса. Заимствованная лексика отражает факты этнических контактов, социальные, экономические и культурные связи между языковыми коллективами...».<sup>3</sup>

Еще одно определение можно найти в Малой Советской энциклопедии: «слова, а также элементы слов (корни, приставки, суффиксы) и отдельные выражения в данном языке, заимствованные из других языков в результате общения данного народа с другими народами. К заимствованиям в языке относится прежде всего международная терминология различных областей человеческой деятельности: политики, философии, искусства, техники...».<sup>4</sup>

На основе всего вышесказанного можно сделать вывод: что интернационализм является частным случаем заимствования, и, несмотря на тесную связь явлений, существует ряд различающих их характеристик. Так, например для интернациональных заимствований невозможно калькирование, а для заимствований в целом невозможно функционирование в нескольких языках с сохранением семантического наполнения, звуковой и графической оболочки. Кроме того, существует еще один пласт заимствования – внутренние заимствования<sup>5</sup> (наименование понятий уже имеющимися словами, но принадлежащими к другим функциональным стилям), этот тип заимствований не характерен для интернациональной лексики. Таким образом, можно сказать, что большая часть характерных черт заимствования подходит и для интернациональной лексики.

Причины появления интернациональной лексики могут быть внешними (внеязыковыми) и внутренними (внутриязыковыми).

Внешние причины возникновения интернациональной лексики (экстралингвистические):

<sup>1</sup> Рыцарева А.Э. Прагмалингвистический аспект интернациональной лексики (на материале английского языка). Автореф. дисс. ...канд. филол. наук, Волгоград, 2002, с. 8 – 9.

<sup>2</sup> Ганя Г.П. Интернационализмы как фактор сближения лексики неблизкородственных языков. Автореф. дисс. ...канд. филол. наук, Одесса, 1989, с. 4.

<sup>3</sup> www.krugosvet.ru.

<sup>4</sup> Малая Советская энциклопедия. Гл. ред. Б.А.Введенский. 3-е изд., М., Большая Советская энциклопедия, 1959, т. 3, «Горняцкий – Илосос», с. 975.

<sup>5</sup> Алаторцева С.И. Проблемы неологии и русская неография. Дисс. ...канд. филол. наук, СПб, 1998, с. 186.

1. Основная внешняя причина – заимствование слова вместе с заимствованием вещи или понятия. Например, с появлением таких реалий, как *автомобиль, радио, кинематограф, телевизор, лазер, компьютер*, названия новых профессий: *мерчандайзер, супервайзер, менеджер* и многих других, в языки вошли и их наименования. Большинство заимствований связано с развитием науки, техники, культуры, экономики, производственных отношений. Многие из этих слов прочно входят в жизнь, а затем утрачивают свою новизну и переходят в активный словарный запас. Так, в 50–70-е гг. XX в. появилось большое количество терминов, связанных с развитием космонавтики: *космонавт, спутник* и др. Сегодня все эти слова стали общеупотребительными.

2. Другая внешняя причина заимствования – обозначение с помощью иноязычного слова некоторого специального понятия, ведущего к заимствованию интернациональных терминов: *рекорд* (англ. record); *ректор* (лат. rektor); *ремонт* (франц. remonte), *compression* – англ; *пилот* (франц. pilote), *ренессанс* (франц. renaissance).

3. Одной из самых важных причин появления интернациональной лексики является глобализация, увеличивающееся интернациональное взаимодействие, что, естественно, приводит к появлению все большего количества интернационализмов в языках мира.

Итак, внешние факторы оказывают существенное влияние на процесс заимствования иноязычной лексики. Развитие, интенсивность языкового контакта и характер его функционирования во многом обусловлен экстралингвистической реальностью. Сегодня в условиях глобализации, усиливающейся взаимозависимости национальных государств и регионов, интенсификации языковых контактов усиливается потребность в изучении внешних причин появления иностранных слов в национальных языках.

Внутриязыковые причины заимствования (лингвистические):

1. Внутриязыковая причина заимствования, свойственная большинству языков (например русскому и узбекскому), – тенденция к замене описательного наименования однословным. Например: *снайпер* – вместо меткий стрелок, *мотель* – вместо гостиница для автотуристов, *спринт* – вместо бег на короткие дистанции и т.п.

2. Еще один внутриязыковой фактор, способствующий заимствованию иноязычных слов, – укрепление в языке заимствованных слов с определенной морфологической структурой (в этом случае заимствование нового иноязычного слова значительно облегчается). Например, слова, имеющие значение лица и общий элемент -мен. В настоящее время подобные слова составляют довольно значительную группу: *бизнесмен, конгрессмен, кроссмен, спортсмен* и др.

К внутрилингвистическим причинам появления заимствований в языке Л.П.Крысин относит следующие:

1. Устранение полисемии исконного слова и упрощение его смысловой структуры.

2. Потребность уточнить, детализировать соответствующее понятие, разграничить некоторые смысловые оттенки, прикрепив их к разным словам.

3. Наличие в заимствующем языке тенденции к образованию структурно аналогичных слов или наличие класса слов, структурно однотипных с воспринимаемой лексической единицей.

4. Наличие в языке-приемнике определенного лексического ряда заимствований с общим значением и повторяемостью какого-либо одного структурного элемента (можно добавить, что это способствует более легкой адаптации заимствования, однотипного со словами уже существующего лексического ряда).

5. Тенденция к соответствию нерасчлененности обозначаемого понятия с нерасчлененностью обозначающего, т.е. язык стремится назвать обозначаемое (если оно представляет собой единое целое) отдельным словом, а не группой слов или словосочетанием.<sup>1</sup> Можно отметить, что не всегда иноязычные термины, заменяющие исконные словосочетания, приспособляются и укореняются в лексической системе языка-рецептора, в котором уже сложились определенные микросистемы с общими структурными признаками.

Следует отметить, что вышеперечисленные внутренние причины не существуют отдельно, они взаимосвязаны между собой. Например, явление языковой экономии может быть обусловлено тенденцией к экспрессивности или немотивированности языкового знака.

---

<sup>1</sup> Крысин Л.П. Русское слово, свое и чужое. Исследования по современному русскому языку и социолингвистике. М., «Языки славянской культуры», 2004, с. 23 – 29.

Итак, внутрилингвистические факторы, связанные с внутренними тенденциями языкового развития, способствуют появлению заимствованной лексики в языке. Проникновение иностранных слов и их адаптация в языке-приемнике чаще всего спровоцированы необходимостью номинации, названия новых явлений и предметов, а также потребностью уточнения соответствующего существующего понятия. Так как каждый язык отличается универсальностью, поэтому набор внутриязыковых причин появления иноязычной лексики зависит от конкретного языка.

**Тохтиева Регина Шамильевна (Андижанский государственный университет,  
преподаватель кафедры Русского языка и литературы; toxtiyeva93@mail.ru)  
КОНЦЕПТ “ЖЕНЩИНА” В РУССКИХ И УЗБЕКСКИХ ПОСЛОВИЦАХ**

**Аннотация.** *Lingvokulturologiyaning asosiy tushunchalari orasida turli etnik, gender va yosh gu-ruhlarining bilim ongida mavjud bo'lgan aqliy ta'lim bo'lgan “ayol” tushunchasi mavjud. “Ayol” kon-sepsiyasi rus va o'zbek maqollari asosida dunyoning rus va o'zbek rasmlarida ayolning o'rnini aniqlash uchun ko'rib chiqiladi.*

**Аннотация.** *В число базовых концептов лингвокультурологии входит концепт «женщина», который представляет собой ментальное образование, существующее в когнитивном сознании разных этнических, гендерных и возрастных групп. Концепт «женщина» рассматривается на основе русских и узбекских пословиц для определения места женщины в русской и узбекской картине мира.*

**Annotation.** *The basic concepts of linguoculturology include the concept of “woman”, which is a mental education that exists in the cognitive consciousness of different ethnic, gender and age groups. Russian and Uzbek proverbs are used to define the place of a woman in the Russian and Uzbek world-view. The concept of “woman” is considered on the basis of Russian and Uzbek proverbs.*

**Калим сўзлар:** *dunyoning rasmlari, “ayol” tushunchasi, maqol, tahlil, mentalitet. Ключевые слова:* *картина мира, концепт “женщина”, пословица, анализ, менталитет. Key words:* *worldview, concept “woman”, proverb, analysis, mentality.*

Развитие гуманитарных наук, в частности антропоцентрического направления, в рамках которого язык рассматривается с точки зрения миропонимания человека, дало начало исследованиям в области когнитивной лингвистики. В связи с повышенным интересом к содержательной стороне языковой системы становится все более актуальным исследование понятия «концепт»

Ю.С.Степанов определяет термин «концепт» как сгусток культуры в сознании человека, то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека, тот «пучок» представлений, понятий, знаний, ассоциаций, который сопровождает слово».<sup>1</sup>

В число базовых концептов лингвокультурологии входит концепт «женщина», который представляет собой ментальное образование, существующее в когнитивном сознании разных этнических, гендерных и возрастных групп.

Концепт «женщина» – универсальное понятие, присущее всем ментальным картинам мира, отражающее лингвокультурное отношение каждой нации к этому многомерному понятию, включающего в себя различные коннотации.

Пословицы являются одним из объектов исследования концепта «женщина», так как в них заключаются основные понятия всех наций и народностей о мироздании, создававшиеся на протяжении веков и лежащие в основе менталитета. Анализ узбекских и русских пословиц о женщине показывает некоторые сходства и различия в восприятии женщины в данных культурах.

В женщине, в первую очередь видят жену и мать, основное предназначение которой состоит в хранении домашнего очага, создании уюта и воспитывании детей. Представление народов о женщине основаны на ее обязанностях по отношению к семье, и в первую очередь, по отношению к своему супругу. Пословицы о женщинах в русском языке построены на сопоставлении образов жены в хорошем и плохом ключе. Причем, подчеркивается, что жена – это в первую очередь мать, верный спутник и хороший друг.

Шей шубу теплее, а жену выбирай добрее. Чем умнее жена, тем сильнее семья.

<sup>1</sup> Степанов Ю.С. Константы: словарь русской культуры. 3-е изд., М., “Академический проект”, 2004, с. 42

## MUNDARIJA

### FIZIKA-MATEMATIKA

<b>Baltayeva Umida Ismoilovna, Xasanov Boburjon Masharipovich.</b> O'zgaruvchi koeffitsiyentli yuklangan issiqlik tarqalish tenglamasi uchun qo'yilgan to'g'ri masala.....	3
<b>Курбонов Эргаш Куролович, Ботиров Досткул, Файзуллаев Шерзод Усан угли.</b> Опорные числа и опорные плоскости правильных многогранных поверхностей.....	7
<b>Болтаев Хабибжон Хамитович.</b> Вещественный аналог понятия парной константы Неймана-Мюррея.....	10
<b>Эшниязов Абдумалик Искандарович.</b> Об описаниях крайних точек множества бистохастических квадратичных операторов.....	13
<b>Xasanov Muzaffar Masharipovich, Yakubov Hamdam Ergash o'g'li, Hayitboyev Pyos Ithomboevich.</b> Integration of the Modified Korteweg-De Vries Equation in the Class of Periodic Functions.....	17
<b>Жўраев Даврон Аслонкулович, Махмасоатов Мухиддин Гайрат угли, Махмасоатов Шербек Гайрат угли.</b> Решение задачи коши для системы римана типа уравнений Бюргерса.....	23
<b>Vaimankulov A., Ismailov A., Erken A.</b> Limitation of the Solution of the Problem of Calculation of the Thermal Conductivity Coefficient of Materials.....	27
<b>Vaimankulov A., Urazboev G., Vereshaga S.</b> Stability of the Approximate Method Determination of the Soil Diffusion Coefficient.....	30

### MEXANIKA

<b>Norkulav Bezxod Eshmirzayevich, Xidirov San'at Kuchkarovich, Kosimov Jaxongir Ablokulovich, Kubonov Azizali Ixomovich, Kubonov Azamat Ixom o'g'li.</b> Nasos stansiyalarining ish rejimini inobatga olib, suv olib kelish kanalining gidravlik parametrlarini baholash.....	34
--	----

### AXBOROT TEXNOLOGIYALARI

<b>Байжонова Людмила Эгамбердиевна.</b> О классах QoS мультимедийных сетей связи.....	40
---	----

### FALSAFA

<b>Жуманиязова Махира Рахимберган қизи.</b> Хотин-қизлар саломатлигини мустаҳкамлашнинг ижтимоий-фалсафий жиҳатлари.....	49
<b>Суюнов Шерзод Боликулович.</b> Миллий тараққиёт жараёнида ўзбек тилининг миллий ўзликни англашга таъсири.....	51
<b>Исомидинов Юнусжон Юсуббоевич.</b> Коррупция тарихи, унинг давлат ва жамият бошқарувида таъсири.....	54

### TILSHUNOSLIK

<b>Уралов Азамат Бегнарович.</b> Морфем синтагматика ва структур асимметрия муносабати.....	57
<b>Маткаримова Ашурхон Исмоиловна.</b> Тилшуносликда майдон назариясига бир назар.....	62
<b>Якубов Жамолиддин, Рўзметов Ҳамиджон.</b> Француз тили оғзаки нутқида қўлланган жаргонларнинг ўзбек тили таржимасидаги ўзига хос лексик-семантик хусусиятлар.....	65
<b>Шарипов Соҳиб Салимович.</b> Таржимавий лексикографиянинг тарихий ва хронологик хусусиятлари.....	69
<b>Холматова Вазира Нарзуллаевна.</b> Тилшуносликда гапнинг прагматик мазмуни ва унинг контекстда ўзгариши.....	72
<b>Sulaymanova Nilufar Jabbarovna.</b> Olam lisoniy manzarasida baho kategoriyasi voqelanishining diskursiv-pragmatik va lingvokognitiv xususiyatlari.....	75
<b>Maxsudova Xolisxon Ummatovna, Shahobiddinova Shohida Hoshimovna.</b> Onomastika obyektlari xususida.....	78

### ADABIYOTSHUNOSLIK

<b>Икромхонова Фируза Икромовна, Файзуллахўжаева Нодира.</b> Тарихий асарларнинг поэтик хусусиятлари.....	82
<b>Амонов Шермуҳаммад Нормуротович.</b> Аҳмад Табибийнинг туркий девонлари қўлёмалари тавсифи.....	84

### PEDAGOGIKA

<b>Турсунов Қаҳор Шоназарович.</b> XXI асрда таълим-тарбия беришда аниқ ва табиий-илмий фанларнинг роли.....	88
<b>Matyoqubov Hikmatjon Shuhratovich.</b> "Yadro reaksiyalari" mavzusini o'qitishda samarali interfaol pedagogik metodlardan foydalanish.....	90
<b>Toshmurodov Otabek Erkinovich.</b> Kurashchilarning chidamkorligini rivojlantirish xususiyatlari.....	96

<b>Nurmamatov Zuxriddin Shavkat o'g'li.</b> Bo'lajak texnologiya fani o'qituvchilarini innovatsion faoliyatga tayyorlash texnologiyasi.....	101
<b>Шопулатов Абдималик Нуруллаевич.</b> Жисмоний тарбия ва спорт соҳасида илмий тадқиқот натижаларини амалиётга татбиқ этиш механизмларини такомиллаштириш.....	103
<b>Qarshieva Dilbar Eshpo'latovna.</b> Zamonaviy pedagogikada amaliyotni tashkil etishning ilmiy-pedagogik asoslari .....	107
<b>Kamolov Iftixor Baxtiyorovich, Qurbonova Mohigul Shoniyozovna.</b> Bolalarda musiqani badiiy his etishlarini rivojlantirishda o'yin folklor janridan foydalanishning ahamiyati .....	110
<b>Asilbekov Nurjon Baxtiyarovich.</b> Talaba-yoshlarni ta'lim-tarbiya jarayonida kasbiy va o'zini-o'zi tarbiyalash omillari .....	113
<b>Otamuratova Saodat Shonazarovna, Eshchanov Erkabay Uskinovich, Masharipov Azamat Tursinboyevich.</b> Organik kimyo kursining "to'yingan bir atomli spirtlar" mavzusini o'qitishda rolli o'yinlardan foydalanish .....	116
<b>Ibraximov Sanjar Urunbayevich.</b> Akmeologik yondashuv asosida bo'lajak pedagog-murabbiylarni tayyorlashning dolzarb yo'nalishlari.....	121
<b>Ziyatov Muhammad Namazovich.</b> Maktabgacha yoshdagi bolalarda egiluvchanlik sifatini rivojlantirishda statik-streching mashqlardan foydalanish texnologiyalari.....	124
<b>Turdieva Mohira Jo'raqulovna.</b> Maktabgacha ta'lim tashkilotlari "Til va nutq" markazida tarbiyalanuvchilarning ijodiy qobiliyatlarini rivojlantirish.....	127
<b>Тураев Ёлқин Шерзод ўғли.</b> Maktabgacha katta ёшдаги болаларни табиат билан таништириш метод ва воситалари .....	130
<b>Allaberganova Muyassar Rimberganovna, Hamrayeva Saida Ismailovna, Ravshanqulov Abbos Ravshanqul o'g'li, Olloberganova Muyassar Davlatboy qizi.</b> Ta'lim jarayonida google xizmatlaridan foydalanish .....	133
<b>Mattiev Ilhom Begmatdulobovich.</b> "Health Care" tafakkurini shakllantirishda o'qituvchi kompetensiyasi va uning ahamiyati .....	137
<b>Абдуганиева Джамиля Рустамовна.</b> Методика обучения последовательному переводу студентов языковых ВУЗов. ....	139

#### ILMIY AXBOROT

<b>Отамуродова Дилафруз.</b> Француз тилида диалоглар мулоқот шакли сифатида қўлланишининг айрим хусусиятлари .....	151
<b>Fayzullayeva Muhayyo Rahmatillayevna.</b> Diniy markerlangan alluziyalarning badiiy matnda konsept sifatida galdalanishi. ....	153
<b>Allayorov To'liqin Ro'ziqulovich.</b> Nasriy asarlarda qo'llanilgan so'roq birliklarining lingvopoetik xususiyatlari .....	156
<b>Hakimboy Matyoqubov.</b> O'zbek va ingliz tillarida eski va yangi tushunchalari zidligi asosidagi toponimlar .....	159
<b>Tuychiyev Adxamjon Tuxtaboyevich.</b> Xorijiy va mahalliy adabiyotlarda tanqidiy fikrlash masalalari.....	162
<b>Якубова Матлуба.</b> Эркин Самандар шеърятда архаик қатлам .....	165
<b>Nuritdinova Shoirra Xamidovna.</b> Nemis va o'zbek tillarida qo'shma otlar yasallishining o'ziga xos xususiyatlarigi .....	169
<b>Xalilova Shaxlo Jalilovna.</b> O'zbek va ingliz xalq ertaklarining umumiy o'xshashliklari.....	171
<b>Гафуров Бахтиёр Закирович.</b> Текст рекламы гигиенических средств и его лексико-тематические группы. ....	174
<b>Уринова Шахло Абдихалимовна.</b> Место интернационализмов среди заимствованной лексики .....	178
<b>Тохтиева Регина Шамильевна.</b> Концепт "женщина" в русских и узбекских пословицах .....	181
<b>Абдувахובה Умида.</b> Прагматические аспекты перевода художественного текста. ....	183
<b>Агзамходжаева Шахноза Саидматлабовна.</b> Алишер Навои и предпринимательство .....	186
<b>Ахмедова Нилуфар Мамасидиковна.</b> Диагностический инструментарий оценки уровня сформированности алгоритмической компетентности в процессе дифференциального обучения у будущих педагогов начальных классов.....	189
<b>Polvanova Makhzuna Farxadovna.</b> Semantic Analysis of Phraseological Units Containing Currency in their Components in English and Russian Languages. ....	192
<b>Акрамова Тахмина.</b> Romantic Writers' Groundbreaking in the Short Story Genre.....	195

